**「藝無疆︰新晉展能藝術家大匯演2017」訂票表格**

日期︰2017年10月7日（六）｜時間︰晚上7時30分｜地點︰葵青劇院演藝廳

門票優惠及折扣

* 預訂優惠

於2017年7月31日(一)或之前經本會訂購A區門票，可享九折優惠。

* 「藝無疆2017」參加者優惠

所有報名「藝無疆2017」的參加者／隊伍，凡經本會訂購A區門票1張或以上，可獲贈A區門票乙張；每個表演單位只可享此優惠一次。（門票有限，額滿即止）

* 團體優惠

凡經本會一次訂購同區門票20張或以上，可額外獲贈該區門票乙張。

（團體優惠適用於A區或B區，額滿即止）

如欲訂購「大匯演」門票，請填妥以下表格，連同現金（不可郵寄）或劃線支票（支票抬頭：香港展能藝術會；支票背面請列明「藝無疆－大匯演2017」、聯絡人姓名及電話），郵寄或親身遞交至本會總辦事處：香港銅鑼灣福蔭道七號銅鑼灣社區中心四樓（辦公時間 上午9:30至下午6:30）。

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名／機構名稱： | | | 聯絡人： | | | | |
| 電郵： | | | 電話： | | | | |
| 領取門票方法： | | | | | | | |
| □ 親臨香港展能藝術會總辦事處領取  □ 大匯演當日於前台領取 | | | | □ 本地郵件\*（需自行承擔風險）  □ 掛號信\*（需加付掛號費$15.5） | | | |
| \*郵寄門票地址： | | | | | | | |
| 門票類別 | 票價(港幣) | | 「預訂門票」九折優惠  (7月31日前適用) | | | | 金額  (港幣) |
| A區 | $150ｘ　　張 | $75#ｘ　　張 | $135ｘ　　張 | | $67.5#ｘ　　張 | |  |
| B區 | $100ｘ　　張 | $50#ｘ　　張 |  | | | |  |
| #全日制學生、殘疾人士及陪同者、六十歲或以上人士、綜合社會保障援助受惠人士享有半價優惠。 | | | | | | □ 掛號郵寄領取門票  （附加掛號費$15.5） | |
|  | | | 合共：　　　　　張 | | | 總金額： | |
| 通達服務 | 輪椅使用者座位 | 手語傳譯區 | 口述影像器材 | | | 傳譯器材 | |
| 過椅　　位 | 位 | 部 | | | 英語　　部 | |
| 不過椅　　位 | 普通話　　部 | |
| 我們樂意按殘疾人士不同需要作出適當安排，請聯絡我們。 | | | | | | | |
| 贈票數量(由本會職員填寫)： | | | | | |  | |

優惠門票數量有限，先到先得，額滿即止，欲購從速！

本會職員將於收到訂票表格及款項後七個工作天內與閣下確認訂購。

查詢

電話：2286 2502 (周小姐) 電郵：janetchow@adahk.org.hk

**Cross All Borders:**

**Hong Kong Festival Showcasing New Performing Artists with Disabilities 2017**

**Booking Form**

Date: 7 October 2017 (SAT)｜Time: 07:30 p.m.｜Venue: Auditorium, Kwai Tsing Theatre

Benefits and Discounts

* Discounts on Advance Bookings

Enjoy a 10% off if you purchase ticket(s) of Zone A on or before July 31 (Mon)

* ‘Cross All Borders 2017’ Participants’ Benefit

The first Booking order (Zone A) by ‘Cross All Borders 2017’ participants is entitled to ONE complimentary ticket (Zone A). This discount can only be used once per performing individual or group.

* Group Discount

Every Booking order with a total of 20 tickets of the same zone is entitled to ONE complimentary ticket of that zone. (Applicable to Zone A and Zone B; first-come, first-served)

Please fill in and return your Booking Form with cash (please do not mail cash) or crossed cheque (payable to 'Arts with the Disabled Association Hong Kong'; please write 'Cross All Borders 2017’and contact information on back of the cheque ) by mail or in person to the Main Office of the Arts with the Disabled Association Hong Kong: 4/F, Causeway Bay Community Centre, 7 Fook Yum Road, Causeway Bay, Hong Kong (Office Hour: 9:30a.m. to 6:30p.m.)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name: | | | Contact Person: | | | | | |
| Email: | | | Tel: | | | | | |
| Ticket(s) Collection method : | | | | | | | | | |
| □ In person at ADA main office  □ Pick up at the Reception Desk  before the performance starts | | | | □ \*By Local Mail (At the user's own risk)  □ \*By Registered Mail (Additional Fee $15.5) | | | | | |
| \*Address of Addressee: | | | | | | | | | |
| Ticket Types | Price(HKD) | | | Advance Booking Discount Price (before 31 July) | | | | Amount  (HKD) | |
| Zone A | $150 | $75# | | $135 | $67.5 | | |  | |
| Zone B | $100 | $50# | |  | | | |  | |
| # Half-price tickets available for full-time students, people with disabilities and the support person, senior citizens aged 60 or above, and CSSA recipients. (Subject to availability) | | | | | | □ Request for Registered Mail Service  (Additional Fee $15.5) | | | |
|  | | | | Total Quantity： | | Total Amount： | | | |
| Accessibility Services | | | | | | | | | |
| Wheelchair seats | | HK Sign Interpretation | | Audio Description Devices | | Interpretation Service Devices | | | |
| with wheelchair　　seat(s) | | seat(s) | | set(s) | | English　　　　set(s) | | | |
| without wheelchair　　seat(s) | | Mandarin　　　　set(s) | | | |
| We strike to make programmes accessible for everyone.  Please contact us for any special arrangements. | | | | | | | | | |
| No. of complimentary ticket(s)(For official use only): | | | | | | |  | | |

Seats are limited and available on a first come first served basis.

Confirmation will be made within 7 working days upon receipt of booking form.

For Enquiries Tel：2286 2502 (Ms. Chow) Email：janetchow@adahk.org.hk